

## Doç.Dr. Gülşen Torusdağ

### Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 432 444 5065](tel:+904324445065) Dahili: 23408

İş Telefonu: [+90 444 5 065](tel:+904445065) Dahili: 8

E-posta: gtorosdag@yyu.edu.tr

Web: <https://avesis.yyu.edu.tr/gtorosdag>

Posta Adresi: Yüzüncü Yıl Üniversitesi Edebiyat Fak. Dilbilim Böl. Van

### Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0002-4323-7097

Yoksis Araştırmacı ID: 24164

### Eğitim Bilgileri

Doktora, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Sosyal Bil. Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 2011 - 2015

Yüksek Lisans, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Sosyal Bil. Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 2002 - 2005

Lisans, Atatürk Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Fransızca Öğretmenliği, Türkiye 1981 - 1985

### Yabancı Diller

İngilizce, B2 Orta Üstü

Fransızca, B2 Orta Üstü

### Yaptığı Tezler

Doktora, MEMDUH ŞEVKET ESENDAL'IN ÖYKÜLERİNE METİNDİLİMSEL BİR YAKLAŞIM, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, 2015

Yüksek Lisans, F. SCOTT FITZGERALD'IN ÖYKÜLERİNDE KADIN: "BERNICE BOBS HER HAIR", "MAY DAY", "WINTER DREAMS" VE "THE RICH BOY", Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, 2005

### Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Dilbilim

### Akademik Unvanlar / Görevler

Doç.Dr., Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Dil Bilimi Bölümü, 2021 - Devam Ediyor

Dr.Öğr.Üyesi, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Dil Bilimi Bölümü, 2018 - 2021

Yrd.Doç.Dr., Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Dil Bilimi Bölümü, 2015 - 2018

Okutman, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksekokulu, Fransızca, 1987 - 2015

### Akademik İdari Deneyim

Fakülte Yönetim Kurulu Üyesi, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, 2022 - Devam Ediyor  
Bölüm Başkanı, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Dil Bilimi Bölümü, 2022 - Devam Ediyor  
Uygulama ve Araştırma Merkezi Yönetim Kurulu Üyesi, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Dil Bilimi Bölümü, 2020 - Devam Ediyor  
Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksekokulu, 2018 - Devam Ediyor

## Verdiği Dersler

METİNDİLBİLİM, Yüksek Lisans, 2019 - 2020  
SÖYLEM ÇÖZÜMLEMESİ, Yüksek Lisans, 2020 - 2021  
SÖYLEM ÇÖZÜMLEMESİ, Yüksek Lisans, 2020 - 2021  
FRANSIZCA, Lisans, 2018 - 2019  
DİLBİLİM (LİNGÜİSTİCS), Lisans, 2018 - 2019  
FRANSIZCA, Lisans, 2017 - 2018  
FRANSIZCA, Lisans, 2017 - 2018  
FRANSIZCA, Lisans, 2016 - 2017  
DİLBİLİM, Lisans, 2017 - 2018  
Yabancı Dil (Fransızca), Lisans, 2016 - 2017, 2015 - 2016  
DİLBİLİM (LINGUISTICS), Lisans, 2017 - 2018  
METİN DİL BİLİMİNE GİRİŞ, Yüksek Lisans, 2016 - 2017  
Metin Dil Bilimine Giriş, Yüksek Lisans, 2015 - 2016  
Mesleki İngilizce I, Lisans, 2015 - 2016  
Mesleki İngilizce V, Lisans, 2015 - 2016  
İkinci Yabancı Dil (Fransızca), Lisans, 2015 - 2016  
İngilizce II (Gramer), Lisans, 2015 - 2016  
Mesleki İngilizce III, Lisans, 2015 - 2016  
Yabancı Dil (Fransızca), Lisans, 2015 - 2016  
FRANSIZCA, Lisans, 2016 - 2017

## Yönetilen Tezler

Torusdağ G., A. J. Hoge Training Program for Teaching English to Teenagers, Yüksek Lisans, H.KAREEM(Öğrenci), Devam Ediyor  
Torusdağ G., Postcolonial body in Midnight's Children by Salman Rushdie, Yüksek Lisans, S.BOLAT(Öğrenci), 2019

## SCI, SSCI ve AHCI İndekslerine Giren Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Anlamda Biçemsel Çözümlemenin Önemi Fûruzan'ın Özgürlük Atları Örneği**  
Torusdağ G.  
Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, sa.40, ss.211-225, 2018 (SCI-Expanded)
- II. **M. ŞEVKET ESENDAL'IN EŞEK ADLI ÖYKÜSÜNDE BAĞLAŞIKLIK VE BAĞDAŞIKLIK GÖRÜNÜMLERİ**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
TURKISH STUDIES, cilt.10, sa.8, ss.535-550, 2015 (SSCI)
- III. **DEPENDENCY GRAMMAR OF LUCIENE TESNIERE IN THE PERSPECTIVE OF TURKISH, ENGLISH AND FRENCH**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
TURKISH STUDIES, cilt.8, sa.8, ss.189-201, 2013 (SSCI)

## Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **'Buyurmak' Eyleminin Bağlam Temelli Görünümleri, Buyurum Kipinde Değiş tirim Ögesi Olarak Kullanımı**  
TORUSDAĞ G.  
PREMIUM E-JOURNAL OF SOCIAL SCIENCES, cilt.4, sa.8, ss.283-299, 2020 (Hakemli Dergi)
- II. **THE POWER OF DISCOURSE, CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS ON NASREDDİN HODJA ANECDOTES**  
TORUSDAĞ G., AYDIN İ.  
JOURNAL OF SOCIAL AND HUMANITIES SCIENCES RESEARCH (JSHSR), cilt.7, sa.60, ss.2888-2893, 2020 (Hakemli Dergi)
- III. **Language, Economic Development and Economic Globalization: The Case of OECD Countries**  
TORUSDAĞ G., TORUSDAĞ M.  
Journal of Literature, Languages and Linguistics, cilt.71, ss.77-92, 2020 (Hakemli Dergi)
- IV. **Des Mots Visibles aux Messages Invisibles Amour par Maupassant**  
TORUSDAĞ G.  
İğdır Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, sa.16, ss.305-320, 2018 (Hakemli Dergi)
- V. **Textlinguistic Analysis of the Short Stories and Language Teaching Sample of Eveline by Joyce**  
TORUSDAĞ G.  
DİL VE EDEBİYAT ARAŞTIRMALARI DERGİSİ, sa.18, ss.127-167, 2018 (Hakemli Dergi)
- VI. **F. SCOTT FITZGERALD ÖYKÜLERİNDEKİ KADIN KARAKTERLERDEN HAREKETLE CAZ DÖNEMİ KADINI**  
Torusdağ G.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE ACADEMY, cilt.4, sa.4, ss.242-254, 2016 (Hakemli Dergi)
- VII. **NOUN COMPLEMENTS IN TURKISH**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE ACADEMY, cilt.4, sa.4, ss.394-424, 2016 (Hakemli Dergi)
- VIII. **Furuğ Ferrûhzâd'ın Kâbus Öyküsü Üzerine Metindilbilimsel Bir Çözümleme**  
TORUSDAĞ G., İŞİMTEKİN S.  
Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi,, cilt.56, sa.2, ss.160-199, 2016 (Hakemli Dergi)
- IX. **ANLATI METİNLERİNDE SIRALI DÜZENE BAĞLI DÖNÜŞÜMLER VE REFİK HALİT KARAY'IN ŞEFTALİ BAHÇELERİ ADLI ÖYKÜSÜ**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
TEKE, cilt.5, sa.2, ss.740-760, 2016 (Hakemli Dergi)
- X. **TÜRKÇE ÖĞRETİMİ ÇERÇEVESİNDE YAZINSAL BİR METİN ÇÖZÜMLEME ÖRNEĞİ OLARAK REFİK HALİT KARAY'IN GARİP BİR HEDİYE'Sİ**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
Teke, cilt.3, sa.4, ss.109-134, 2014 (Hakemli Dergi)
- XI. **La Martine'in Göl 'Le Lac' Şiirine Metindilbilimsel Bir Yaklaşım**  
AYDIN İ., TORUSDAĞ G.  
Turkish Studies, cilt.8, sa.10, ss.105-114, 2013 (Hakemli Dergi)
- XII. **METİNDİLBİLİME GENEL BİR BAKIŞ VE METİNDİLBİLİMSSEL BİR ÇÖZÜMLEME ÖRNEĞİ OLARAK ÖMER SEYFETTİN'İN "İLK CİNAYETİ"**  
Torusdağ G.  
YÜZÜNCÜ YIL ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, sa.24, ss.54-87, 2013 (Hakemli Dergi)

## Kitap & Kitap Bölümleri

- I. **SUAT DERVİŞ (Eserleri Birçok Yabancı Dile Çevrilen İlklerin Kadını)**  
Torusdağ G.  
100 KADIN KALEMİNDEN 100 ÖNCÜ KADIN, HATİCE BAHTİYAR,ESRA ALKAN, Editör, TOPLUMSAL DÖNÜŞÜM, İstanbul, ss.203-208, 2023

- II. **Understanding Metafiction Through Paley's Literary Discourse, A Conversation With My Father**  
Torusdağ G.  
Dil ve Edebiyat Çerçevesinde Araştırmalar, Tuba Alptekin, Editör, BİDGE, Ankara, ss.156-165, 2023
- III. **Dil Araştırmaları**  
Baş S. (Editör), İşimtekin S. (Editör), Erzen M. H. (Editör), Torusdağ G. (Editör), Eltut Kalender N. (Editör), Erzen M. A. (Editör), Öğretmen S. (Editör)  
Palet Yayınları, Konya, 2022
- IV. **Edebiyat Araştırmaları**  
Baş S. (Editör), İşimtekin S. (Editör), Erzen M. H. (Editör), Torusdağ G. (Editör), Eltut Kalender N. (Editör), Erzen M. A. (Editör), Öğretmen S. (Editör)  
Palet Yayınları, Konya, 2022
- V. **IDEOLOGICAL ASPECT IN THE NARRATIVE DISCOURSE SAMPLE OF CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS ON THE NECKLACE BY MAUPASSANT**  
Torusdağ G., Yıldız F.  
Dil Araştırmaları, Prof. Dr. Selma Baş Doç. Dr. Soner İşimtekin Doç. Dr. M. Halil Erzen Doç. Dr. Gülşen Torusdağ Dr. Öğr. Üyesi Nûkhet Eltut Kalender Dr. Öğr. Üyesi M. Arif Erzen Dr. Semra Öğretmen Aslan, Editör, Palet Yayınevi, Konya, ss.215-227, 2022
- VI. **ULUSAL DİL VE EDEBİYAT ARAŞTIRMALARI SEMPOZYUMU TAM METİN KİTABI**  
Kayri M. (Editör), Baş S. (Editör), İşimtekin S. (Editör), Erzen M. H. (Editör), Torusdağ G. (Editör), Eltut Kalender N. (Editör), Erzen M. A. (Editör)  
Üniversite, Van, 2021
- VII. **METİNDİLBİLİM VE ÖRNEK METİN ÇÖZÜMLEMELERİ**  
TORUSDAĞ G., AYDIN İ.  
PEGEM, Ankara, 2020
- VIII. **The Reflections of Patriarchal Culture in English: Linguistic Sexism**  
TORUSDAĞ G., TUNÇ R. A.  
RESEARCH IN EDUCATION AND SOCIAL SCIENCES, Dr. Öğr. Üyesi Hasan Ulukan, Editör, DUVAR YAYINLARI, Ankara, ss.131-140, 2020
- IX. **HIGH SCHOOL ENGLISH TEACHERS' PERCEPTIONS OF TASK BASED LANGUAGE TEACHING**  
TORUSDAĞ G., TUNÇ R. A.  
SOCIAL AND HUMANITIES SCIENCES Theory, Current Researches and New Trends, HASAN BABACAN - RUHİ İNAN, Editör, IVPE YAY., Cetinje, ss.102-114, 2020
- X. **FURŪĞ FERRUHZÂD ÖYKÜLERİ ÜZERİNE METİNDİLBİLİMSSEL ÇÖZÜMLEME**  
İşimtekin S., Torusdağ G.  
Demavend, İstanbul, 2018
- XI. **MEHMET AKİF'İN 'ÇANAKKALE ŞEHİTLERİNE' ŞİİRİ ÜZERİNE BİR YENİDEN OKUMA DENEMESİ**  
AYDIN İ., TORUSDAĞ G.  
KURAM VE UYGULAMA BAĞLAMINDA TÜRKÇE ÖĞRETİMİ, PROF. DR. SELAHATTİN DİLİDÜZGÜN, Editör, ANI YAYINCILIK, Ankara, ss.63-75, 2016

## **Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar**

- I. **Dilsel Etkileşim Yönüyle Türk Gastronomisindeki Fransızca Terimler**  
Torusdağ G. B., Torusdağ G.  
Ulusal Dil ve Edebiyat Araştırmaları Sempozyumu, Van, Türkiye, 20 - 22 Ekim 2021
- II. **Ana Dili Arapça Olan Yabancı Öğrencilerin Türkçe Yazılı Anlatım Hataları Üzerine Bir Değerlendirme**  
TORUSDAĞ G.  
6. ULUSLARARASI YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRETİMİ KONGRESİ, Sakarya, Türkiye, 10 - 11 Eylül 2020, ss.101-117
- III. **COMME ACTES PERLOCUTOIRES CEUX QUE LES DISCOURS MEDIATIKES SUR PANDEMIE DE COVID-**

## 19 ONT A JOUTES A NOTRE LANGAGE QUOTIDIENNE ET VIE

TORUSDAĞ G.

II. International Conference on Covid-19 Studies, Paris, Fransa, 26 - 27 Ağustos 2020, ss.166-167

### IV. LINGUISTIC STYLE IN PING/BING BY BECKETT

TORUSDAĞ G.

ICRAL 2019 11TH INTERNATIONAL CONGRESS ON RESEARCH IN EDUCATION III. International Conference Research in Applied Linguistics - icral2019, Konya, Türkiye, 24 - 26 Ekim 2019, ss.160-170

### V. METİNLERARASILIK BAĞLAMINDA ANAR'IN YAVUZ SULTAN SELİM HAN EFENDİMİZİN ÇALDIRAN MEYDAN MUHAREBESİ ÖYKÜSÜ

TORUSDAĞ G.

ULUSLARARASI TÜRKOLJİ ARAŞTIRMALARI SEMPOZYUMU, Van, Türkiye, 26 - 28 Eylül 2019

### VI. Des Mots Visibles aux Messages Invisibles Amour par Maupassant

TORUSDAĞ G.

AHTAMARA I. ULUSLARARASI MULTİDİSİPLİNER ÇALIŞMALAR KONGRESİ, Van, Türkiye, 25 - 26 Ağustos 2018, ss.280

### VII. Biçemsel Bir Çözümleme Örneği Olarak Fûruzan'ın Özgürlük Atları

TORUSDAĞ G.

VI. ULUSLARARASI ÇİN'DEN ADRIYATİK'E SOSYAL BİLİMLER KONGRESİ, Ankara, Türkiye, 29 - 31 Mart 2018, ss.47

### VIII. LANGUAGE TEACHING THROUGH TEXTLINGUISTIC ANALYSIS OF THE SHORT STORIES: SAMPLE OF EVELINE BY JOYCE

Torusdağ G.

I. Uluslararası Türk Kültür Dünyası Sempozyumu, Dubrovnik, Hırvatistan, 24 - 28 Eylül 2017, ss.54-55

### IX. MEHMET AKİF'İN 'ÇANAKKALE ŞEHİTLERİNE' ŞİİRİ ÜZERİNE BİR YENİDEN OKUMA DENEMESİ

Aydın İ., Torusdağ G.

VIII. Uluslararası Türkçe'nin Eğitimi-Öğretimi Kurultayı, İstanbul, Türkiye, 1 - 03 Ekim 2015, ss.118

### X. Lamartine'in Göl 'Le Lac' Şiirine Metindilbilimsel Bir Yaklaşım

Aydın İ., Torusdağ G.

IX. ULUSAL FRANKOFONİ KONGRESİ, Samsun, Türkiye, 23 - 25 Mayıs 2013, ss.91-92

### XI. F. Scott Fitzgerald'ın "Bernice Bobs Her Hair", "May Day", "Winter Dreams" ve "The Rich Boy" Adlı Öykülerinde Kadın

Torusdağ G.

XI. Uluslararası Dil - Yazın - Deyişbilim Sempozyumu, Sakarya, Türkiye, 13 - 14 Ekim 2011, ss.131

## Desteklenen Projeler

Öztürk M., Öntürk T., Tunç V., Torusdağ G., Eren M., Çavuşoğlu R., Koçlar B., Koç R., Yılmaz M., Eratalay S., et al., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, Uluslararası Türkoloji Araştırmaları Sempozyumu, 2019 - 2019

## Bilimsel Kuruluşlardaki Üyelikler / Görevler

DİLBİLİM DERNEĞİ, Üye, 2020 - Devam Ediyor

## Bilimsel Hakemlikler

Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Aralık 2017

Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Aralık 2017

Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Aralık 2017

IJLET, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Kasım 2017

## **Etkinlik Organizasyonlarındaki Görevler**

Tanrıtanır B. C., Taştan Z., Öntürk T., Barlık M. M., Torusdağ G., Görmez A., Adıgüzel L., Edis Z., Demir M. Ş., Çenesiz G. Z., et al., INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON LITERATURE, CULTURE AND LANGUAGE VAN YÜZÜNCÜ YIL UNIVERSITY, Bilimsel Kongre / Sempozyum Organizasyonu, Van, Türkiye, Mayıs 2022

Torusdağ G., Baş S., Kayri M., Erzen M. H., Eltut Kalender N., Erzen M. A., UDEAS (Ulusal Dil ve Edebiyat Araştırmaları Sempozyumu), Bilimsel Kongre / Sempozyum Organizasyonu, Van, Türkiye, Ekim 2021

## **Metrikler**

Yayın: 45

## **Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri**

III. INTERNATIONAL CONFERENCE ON RESEARCH IN APPLIED LINGUISTICS, Katılımcı, Konya, Türkiye, 2019

ULUSLARARASI TÜRKOLJİ ARAŞTIRMALARI SEMPOZYUMU, Katılımcı, Van, Türkiye, 2019

AHTAMARA I. ULUSLARARASI MULTİDİSİPLİNER ÇALIŞMALAR KONGRESİ, Katılımcı, Van, Türkiye, 2018

VI. ULUSLARARASI ÇİN'DEN ADRIYATİK'E SOSYAL BİLİMLER KONGRESİ, Katılımcı, Ankara, Türkiye, 2018

I. ULUSLARARASI TÜRK KÜLTÜR DÜNYASI SEMPOZYUMU, Katılımcı, Dubrovnik, Hırvatistan, 2017

VIII. ULUSLARARASI TÜRKÇENİN EĞİTİMİ-ÖĞRETİMİ KURULTAYI, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2015

IX. ULUSAL FRANKOFONİ KONGRESİ, Katılımcı, Samsun, Türkiye, 2013

XI. ULUSLARARASI DİL - YAZIN - DEYİŞBİLİM SEMPOZYUMU, Katılımcı, Sakarya, Türkiye, 2011

## **Akademi Dışı Deneyim**

Van Atatürk Lisesi